



Európska únia
Európsky sociálny fond

 **ŠTÁTNY PEDAGOGICKÝ ÚSTAV**
NATIONAL INSTITUTE FOR EDUCATION

 **edun** *CJ*



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

Dohoda o úprave práv a povinností v súvislosti s užívaním nebytových priestorov

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Vlastník:	názov:	Prešovská univerzita v Prešove
	IČO:	17 070 775
	sídlo:	Námestie legionárov 3, 08001 Prešov
	štatutárny orgán:	prof. RNDr. René Matlovič, PhD., rektor
	tel. číslo:	051 7563133
	fax. číslo:	0517732054
	adresa elektr. pošty:	<u>zelink@unipo.sk</u> , (ďalej aj ako „vlastník“)
	a	
Užívateľ:	názov:	Štátny pedagogický ústav
	IČO:	30 807 506
	sídlo:	Pluhová 8, 830 00 Bratislava
	v mene ktorého koná:	Ing. Katarína Kalašová, riaditeľka, (ďalej aj ako „užívateľ“)

Článok I

Dohoda o úprave užívania nehnuteľnosti po uplynutí doby nájmu

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 22.3.2010 nájomnú zmluvu podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v spojení s ustanoveniami § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej aj ako „Nájomná zmluva“), podľa ktorej vlastník ako prenajímateľ prenechával užívateľovi ako nájomcovi do nájmu nehnuteľné priestory, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 1413 pre okres Prešov, obec Prešov, katastrálne územie Prešov, a ktoré sú opísané v článku I Nájomnej zmluvy (ďalej len „predmet nájmu“).
2. Nájomná zmluva bola uzatvorená za účelom zabezpečenia priestorov na vzdelávanie frekventantov v rámci projektov s názvom: „Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách“, ktorý je financovaný z Európskeho sociálneho fondu a ktorý bol schválený dňa 16.9.2009 Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v rámci operačného programu vzdelávanie - Konvergencia: NUTS III, Opatrenie 1.1 Premena tradičnej školy na modernú celé územie Slovenskej republiky okrem Bratislavského samosprávneho kraja a Regionálny rozvoj: NUTS III, Opatrenie 4.1: Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj (ďalej len ako „Projekt“).

3. Zmluvné strany uzatvorili Nájomnú zmluvu na obdobie nájmu od 27. marca 2010 do 30. júna 2010, počas ktorého nájomca podľa Nájomnej zmluvy užíval vo vopred dohodnutých dňoch predmet nájmu.
4. Vzhľadom na skutočnosť, že užívateľ užíval predmet nájmu aj pred aj po uplynutí doby nájmu, a to so súhlasom vlastníka, v záujme legalizácie takéhoto faktického vzťahu, uzatvárajú zmluvné strany túto dohodu, ktorou užívateľ uznáva svoj záväzok zaplatiť nájomné vlastníkovi predmetu nájmu aj za užívanie predmetu nájmu dňa 3. júla 2010 a vlastník zároveň touto dohodou potvrdzuje, že súhlasil s poskytnutím predmetu nájmu nájomcovi dňa :
 - 26. marca 2010 v čase od 8h do 16h (miestnosť 453)
 - 3. júla 2010 v čase od 9h do 18h30 (miestnosť 94) na účely realizácie vzdelávacích aktivít pre Projekt.
5. Vlastník zároveň podpisom tejto dohody potvrdzuje, že predmet nájmu nebol zo strany užívateľa žiadnym spôsobom poškodený alebo zničený, užívateľ využil predmet nájmu iba pre vopred dohodnutý účel – vzdelávanie frekventantov v rámci Projektu a užívateľ nie je povinný zaplatiť vlastníkovi žiadne platby titulom zodpovednosti užívateľa za škodu spôsobenú vlastníkovi.
6. Touto dohodou sa užívateľ zaväzuje zaplatiť vlastníkovi za užívanie predmetu nájmu nájomné, ktorého výška za
 - 19. marca 2010 v čase od 8h do 15h30 (miestnosť 453) – spolu 8 hodín - vo výške 48 €
 - 26. marca 2010 v čase od 8h do 16h (miestnosť 453) – spolu 8 hodín - vo výške 48 €
 - 3. júla 2010 v čase od 9h do 18h30 (miestnosť 94) spolu 10 hodín - vo výške 125 €

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Účinnosť táto dohoda nadobúda v deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Táto dohoda je vyhotovená v 5 exemplároch.
3. Zmluvné strany si túto dohodu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že táto dohoda je prejavom ich slobodnej, vážnej a ničím neobmedzenej vôle, na znak čoho ju podpisujú.

V Prešove dňa 31.1.2011

Prešovská univerzita v Prešove
prof. RNDr. René Matlovič, PhD.
rektor

Prešovská univerzita v Prešove
Nám. legionárov č. 3
080 01 Prešov
-1-

V Bratislave dňa 2.2.2011

Štátny pedagogický ústav
Ing. Katarína Kalašová
riaditeľka

ŠTÁTNY PEDAGOGICKÝ ÚSTAV
BRATISLAVA
-3-